

LA VOZ

THE SPANISH VOICE OF NEW JERSEY

COLABORADORES

Abel Berry, Dra. María Elena Planas, Miguel A. Erice, Guillermo Estévez, Luis E. Queralt, Margarita García, Pelayo Balbis Torregosa, Daniel I. Pedreira, Rodrigo Viamonte, Rafael Domiciano, María Teresa Villaverde Trujillo, Betty Vasquez Molina, Israel Abreu, Dr. Carlos Carbonell, Ricardo Aguirre, Domingo Pujols, Armando Canda, Ramón Vera

(Las opiniones en las columnas o secciones firmadas son de su autor y no reflejan necesariamente la opinión o el sentir de LA VOZ)

JUNTA DE DIRECTORES

Daniel García Virginia Iturralde
A. García-Berry A. Roberto García

PUBLISHER: Daniel García
EDITOR: Virginia I. García

PUBLICIDAD Y RELACIONES PÚBLICAS
Daniel García

SITIO WEB
Abel R. García

ARTE Y DIAGRAMACIÓN
Federico del Castillo Laura Gruce

FOTOGRAFÍA
Ricardo Aguirre, Jay Davis, Ramón Vera

DISTRIBUCIÓN /CIRCULACIÓN
Lázaro Serra Robert Lee

LA VOZ

Publicado por "The Voice Publishing Corp."
P.O. Box 899 Elizabeth, New Jersey 07207
E-mail: lavoznj@aol.com
Website: www.lavoznj.com

Union County ----- (908) 352-6654
Middlesex County ----- (908) 352-6619
Essex County ----- (201) 352-7448
Hudson County ----- (201) 866-7754
Fax ----- (908) 352-9735

Miembros de:
NAHP, HMC,
NAJH y NJPA

National Association
of Hispanic Publication



Encienda una Vela

Por: Stephanie Raha
Editor in Chief



Sirviendo a la gente de Dios, hoy (I)

"*Todo somos llamados por Dios. Todos necesitamos servir uno al otro, y llamar uno al otro a la santidad. Cada uno de nosotros tiene un don especial, que nadie más puede dar.*" —Carol Powell

Dios nos llama

Cuando decimos "vocación" nos hacemos la idea de sacerdotes y pastores, rabinos, hermanas y hermanos religiosos.

Sin embargo, la vocación es mucho más que un trabajo en particular. Y todos somos llamados. Se trata de encontrar el camino hacia lo que Dios nos pide que seamos, totalmente, la persona para lo que él nos creó. También se trata sobre el amor a los demás, como Dios nos ama.

Cada uno de nosotros tiene una misión única, para dar a conocer a Dios y mostrar su amor al prójimo. Nuestra vocación es el llamado a seguir a nuestro Señor y a servirle, sea como sacerdote o como padre de familia, seamos solteros o casados, pastor o profesional, empleado de oficina o ejecutivo.

¡Ingresa o crea una cuenta gratis para continuar leyendo este Ecos Cristoforos!

San Francisco de Sales escribió sobre el llamado a una vida santa—y su aplicación a cada persona. "La devoción debe ser ejercida en diferentes maneras, por el caballero, el trabajador, el sirviente, el príncipe, la viuda, la sirvienta, la mujer casada", aconsejaba. El veía lo absurdo de un obispo tratando de vivir la vida de un monje, o de la pareja casada viviendo como los llamados a la vida religiosa".

"Donde sea que nos encontremos, podemos y debemos aspirar a una vida perfecta", escribió, exhortándonos a usar "el fuego de nuestro corazón, para amar a Jesús; a dedicarnos al amor de Dios y al prójimo—sin importar quiénes somos.

¿Cómo sabemos que hemos recibido el mensaje de Dios? ¿Cómo podemos estar seguros de que hemos recibido el llamado a la santidad?

Cuando sentimos como Jesús, responde la Hermana Fidelis Tracy, C.D.P.—con compasión, perdonando y sanando. "Si pienso en gente que consideraría 'santa', pienso en los vecinos que ayudan a los necesitados, en un momento difícil. Y pienso en aquellos que se preocupan por la gente que más sufre en países pobres", explica. "Puedo asociar santidad con el valor ante la adversidad. La santidad se manifiesta en el amor altruista, en el perdón y sirviendo al prójimo".

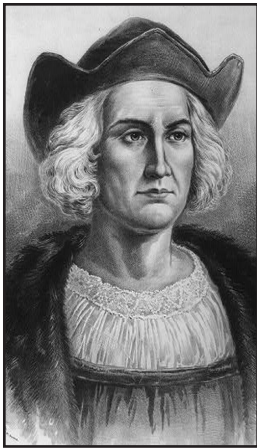
Y tú...hijo mío, reconoce al Dios de tu padre, y sírvete con corazón entero, y con ánimo cariñoso.

1 Crónicas 28:9

Se llamaba Cristóbal

Por: María Teresa Villaverde Trujillo

En abril de 1492 se recibe en el pueblo Palos de la Frontera, España, una misiva oficial en la que se ordenaba la construcción de dos carabelas que se pondrán al servicio de un navegante entonces totalmente desconocido. Aquel que se llamaba Cristóbal se desplaza a la localidad para formar su tripulación enrolándose con los vecinos de la villa en especial con el marino Martín Alonso Pinzón, ofreciéndole una carabela propia. Además se enrolan también los vecinos Francisco Martínez, Pedro Alonso, Vicente Yáñez Pinzón y Juan de la Cosa.



Cristóbal Colón

Así fue que, aquel llamado Cristóbal conoce que a su disposición estaban tres hermosas naves: Las carabelas La Pinta, La Niña y la nao Santa María.

Armadas las naves se disponen a navegar hacia lo desconocido en busca de una nueva vía para con ello Cristóbal demostrar la circunferencia del globo terráqueo:

El llamado Cristóbal y sus hombres parten a la madrugada del 3 de agosto de 1492, dirigiéndose en este su primer viaje de exploración a Canarias, y de allí continúan navegando en dirección Oeste, siempre Oeste. Semanas después la duración de la travesía comienza a impacientarse a la tripulación, surgiendo amagos de sublevación que son atajados por Cristóbal mintiéndoles sobre la distancia recorrida. Continúan navegando y cuando la tripulación comenzaba a impacientarse otra vez, en ese instante, el marino español Juan Rodrigo Bermejo, oriundo del barrio Triana- desde la carabela La Pinta avista "tierra".

Era el 12 de Octubre de 1492

Arribaban a la isla Guahaní a la que el navegante llamado Cristóbal bautizo con el nombre de San Salvador. Había quedado fijo en la historia mundial el descubrimiento de nuevas tierras, desconocidas hasta entonces por la población del Viejo Mundo:

Aquel marino llamado Cristóbal fue reconocido en la Historia Universal como el Almirante Cristóbal Colón.

Nació, según se dice, en el año 1451, e igual se dice nació en Génova. Uno de cinco hermanos y solo él y Bartolomé tuvieron vocación por el mar.

Cristóbal muere el 20 de mayo de 1506 en la ciudad de Valladolid, pobre, enfermo e ignorando que cuando intentaba hallar una nueva ruta marina que permitiera realizar el comercio entre la Europa y el Oriente en momentos aquellos cuando solo se conseguía navegar por el Mar Mediterráneo hasta Constantinopla, su hazaña había permitido encontrar un continente desconocido por los europeos de su época y al que más tarde se le daría por nombre: ¡America!

"Descubriendo Nuevas Tierras"

Por: María Teresa Villaverde Trujillo

Armadas las carabelas Pinta, Niña y la nao Santa María, parten del puerto Palos de la Frontera, en Huelva, antes del amanecer del 3 de agosto de 1492, dirigiéndose a las Islas Canarias. Allí repostan y hacen oportunas reparaciones.

Ha llegado el momento de cruzar el océano, siempre rumbo oeste, en busca de una nueva ruta para llegar a las Indias.

Antes del descubrimiento del nuevo mundo existían muchos mapas de rutas marítimas y Colón tenía como profesión la cartografía, lo cual hace suponer lo ponía en contacto con muchos marineros y otros tantos aventureros. En aquella época ya se exhibía en algunos museos de Europa, esculturas cargando un globo aunque se suponía representaban la esfera celestial...y no el globo terráqueo.

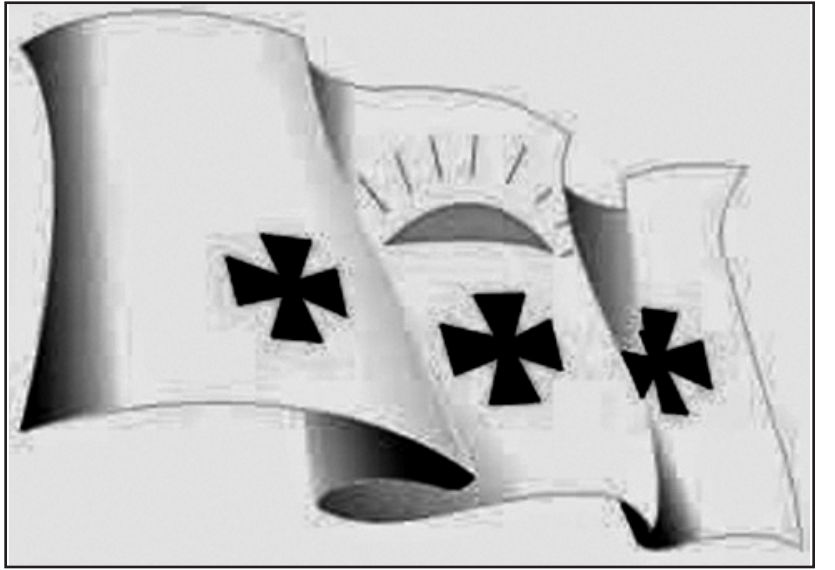
El tiempo transcurre lentamente. A veces la brisa ayuda a los intrépidos navegantes; otras veces se torna negativa... Así, llevan días y noches navegando; un día tras otro, una noche tras otra. Colón no desmaya en su empeño de alcanzar una nueva ruta al oriente. Mientras atiende el manejo de la nao La Santa María, quizás recuerde en algún momento a Plotomeo de Alejandría, uno de los grandes astrónomos griegos, quien aseguraba que los planetas son esféricos y giran alrededor de un eje central, el "Universo Geocéntrico". Esa teoría la explicaba con un instrumento de varias esferas al que llamó "Esfera Amilar", y con ese instrumento demostraba la rotación de los cuerpos celestes y su forma esférica, incluyendo a la tierra, la cual se consideraba como el centro del universo. Recordando esa teoría Colón mantendría su fe en que si la tierra giraba sobre un eje, tarde o temprano él llegaría a las Indias dando vuelta a esa tierra.

Van contadas 29 noches...y aun transcurren más días y más noches. La duración de la travesía comienza a impacientarse a la tripulación. Surgen amagos de sublevación que son atajados por Colón mintiéndoles sobre la distancia recorrida. Pero según avanza el tiempo la situación comienza a ser

La Bandera de la Hispanidad

-Mes de la Herencia Hispana
15 de Septiembre - 15 de Octubre-

Por: María Teresa Villaverde Trujillo



A veces llamada: "Bandera de la Raza Hispana" y "Bandera de las Américas"

Simboliza el histórico encuentro de la nao y las dos carabelas de Cristóbal Colón con el naciente Sol del Nuevo Continente resplandeciendo sobre toda América; el mismo sol venerado por las comunidades pre-colombinas y a su vez por la monarquía española. Su fondo blanco simboliza la paz y el color púrpura de las tres cruces alude al color característico del estandarte y la Corona del reino de Castilla, lugar de nacimiento de nuestro idioma español.

La Bandera de la Hispanidad, igual conocida como Bandera de la Raza Hispana, fue creada por Angel Cambor, capitán del Ejército Nacional de Uruguay, con motivo de un concurso continental organizado en 1932 por la excepcional poetisa conocida universalmente bajo el nombre de Juana de Ibarbourou —uruguaya, hija de españoles—, con el objeto de dotar de una privada enseña a los pueblos de habla hispana. El lema que acompaña a la bandera desde su creación es Justicia, Unión, Paz y Fraternidad, valores que su creador señaló como representativos de todos los hispanoamericanos.

La Bandera de la Hispanidad fue izada por primera vez el jueves 12 de octubre de 1933, en la Plaza de la Independencia de Montevideo; y al mismo tiempo izada en Madrid, Buenos Aires, Lima y Santiago de Chile entre otras tantas naciones.

Adoptada oficialmente como representativa para los estados de Hispanoamérica durante la VII Conferencia Panamericana, efectuada en diciembre de 1933 en Montevideo. Mas tarde, tras sucesivos decretos fue adoptada por Perú, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Méjico, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Bolivia, Ecuador, Paraguay, Guatemala, Panamá y Chile.

Hispanidad, un conjunto de todos nosotros

El Descubrimiento de América trascendental para España- inició el periodo cultural y lingüístico en el Nuevo Continente.

Hispania fue el nombre dado por los fenicios a la península Ibérica, posteriormente utilizado por los romanos, y parte de la nomenclatura oficial de las tres provincias romanas que crearon allí.

En la edición de 1817 del Diccionario de la Real Academia de la Lengua, 'HISPANIDAD' ya figuraba

desesperada. Hasta que el 12 de octubre el marino Juan Rodrigo Bermejo, oriundo de Triana, avista Tierra firme convirtiéndose en el primer europeo en ver el paisaje del desconocido continente.

Habían llegado a la isla Guanahani que Colón bautizó con el nombre de San Salvador, hoy isla Watling en el archipiélago de las Bahamas, colonizada luego por Inglaterra.

El almirante descendió a tierra. Se arrodilló, dio gracias a Dios y tomó posesión de la isla en nombre de los Reyes Católicos, en tanto que, grupos dispersos de indígenas, aparentemente inofensivos, observaban a los recién llegados. Colón escribiría en su Diario de Abordo:

"Son tan ingenuos y tan generosos

como anticuada en esta forma: "Hispanidad. s. f. ant. Lo mismo que Hispanismo".

Y, después, el mismo Diccionario Oficial definía así la equivalente: "Hispanismo. s. m. Modo de hablar peculiar de la lengua española que se aparta de las reglas comunes de la Gramática".

Sin embargo, algunos escritores aseguran que allá por la segunda década del siglo pasado fue cuando apareció eufóricamente la expresión HISPANIDAD, en momentos que, en América celebraban el periodo poshispánico, el periodo conocido con la obtención de la independencia de los países de América Hispana a partir de 1809 y 1826 y luego, tiempo después, de 1844 hasta 1898 de la monarquía española.

En 1913, el abogado y político Don Faustino Rodríguez San Pedro Díaz-Argüelles propuso la celebración del doce de octubre como Fiesta de la Raza; y en 1918 alcanzó en España el rango de fiesta nacional y con igual denominación en distintas repúblicas de América.

En 1926 el sacerdote español Zacarías de Vizcarra propuso en el artículo "La Hispanidad y su Verbo" publicado en la ciudad de Buenos Aires, que ««Hispanidad» debía sustituir a «Raza» en las celebraciones del doce de octubre y aseguraba:

«Estoy convencido de que no existe palabra que pueda sustituir a 'Hispanidad' para denominar con un solo vocablo a todos los pueblos de origen hispano y a las cualidades que los distinguen de los demás...»

...y así, en el Teatro Colón de Buenos Aires, en la velada conmemorativa del «Día de la Raza» el 12 de octubre de 1934, el Arzobispo de Toledo y Primado de España, Isidro Gomá Tomá pronunció un importante conferencia titulada: "Apología de la Hispanidad".

"Perdonadme que reitero la palabra y el concepto de hispanidad, porque todos los valores espirituales de la América latina son originariamente españoles"

Para completa información referente a "raza" e "hispanidad".

La Real Academia Española —RAE— define Hispanidad como el:

"Carácter genérico de todos los pueblos de lengua y cultura españolas".

con lo que tienen que nadie lo creería de no haberlo visto. Si alguien quiere algo de lo que poseen, nunca dicen que no; al contrario, invitan a compartirlo y demuestran tanto cariño como si toda su alma fuera en ello ...».

"...Ellos andan todos desnudos como su madre los parió, y también las mujeres, aunque no vide más de una farto moça, y todos los que yo vi eran mançebos, que ninguno vide de edad de más de XXX años, muy bien hechos, de muy fermosos cuerpos y muy buenas caras, (...) d'ellos son de color de los canarios, ni negros ni blancos..."

Demostraba Cristóbal Colón que la Tierra era redonda, retando a los científicos que aseguraban que el planeta era plano.